



Guía práctica para la realización de Simulaciones y Simulacros



Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

Cualquier fragmento de esta Guía puede citarse, copiarse, traducirse a otros idiomas o adoptarse según las necesidades locales sin la autorización previa de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, siempre y cuando se mencione con claridad cuál es la fuente.

Fotografías:

Cruz Roja Salvadoreña / Cruz Roja Nicaragüense / CREPD

“El **Centro de Referencia en Preparación para Desastres (CREPD)** es una estrategia de la Federación Internacional, que contribuye al fortalecimiento de las capacidades de las Sociedades Nacionales en la reducción de riesgos a desastres, propiciando el desarrollo de metodologías, herramientas y procesos de armonización, aplicando el conocimiento técnico y las prácticas idóneas de las diferentes cruces rojas de la región, con el apoyo de la Delegación Regional para México, Centroamérica y El Caribe de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja”.

Agradecemos los valiosos aportes recibidos de los voluntarios y funcionarios de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja en Centroamérica, México y Panamá, la oficina Regional de Representación para México, Centroamérica y el Caribe, el Centro Regional de Referencia en Preparación para Desastres (CREPD) de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja e instituciones que participaron en la elaboración y revisión técnica de los contenidos de esta Guía.

Esta reproducción ha sido posible gracias al apoyo financiero de la Comisión Europea por medio de la Dirección General de Ayuda Humanitaria (ECHO), la Cruz Roja Británica y la Cruz Roja Finlandesa.

El contenido de esta publicación ha sido desarrollado por Cruz Roja y no representa en ningún caso el punto de vista oficial de la Comisión Europea.

EDICIÓN 1: 1,000 EJEMPLARES 2008

Diseño: Noé Fernández, Imprenta Criterio

Impresión: Imprenta Criterio, Tel.: 2298-6660

Centro Regional de Referencia en Preparación para Desastres (CREPD)

Dirección: 17a. Calle Poniente y Avenida Henry Dunant,

Centro de Gobierno, San Salvador, El Salvador, Centroamérica

Teléfonos: (503) 2219-2238, 2219-2286

Telefax: (503) 2265-0177

Contacto: miguel.vega@cruzrojasal.org.sv

marjorie.sorofranco@ifrc.org

<http://www.cruzroja.org/desastres/redcamp/credp/htm>

Antecedentes

El desarrollo de simulaciones y simulacros se ha vuelto cada día una práctica muy utilizada para el diagnóstico, evaluación de planes, procedimientos, sistemas de alerta temprana, técnicas de evacuación, rescate, primeros auxilios, entre otras actividades realizadas en los preparativos para la respuesta a emergencias y desastres.

Las Sociedades Nacionales así como otras organizaciones hacen uso de esta herramienta para medir el resultado de proyectos de reducción de riesgo y fortalecimiento de capacidades en comunidades, centros escolares, centros hospitalarios, instituciones de socorro, entre otros.

Esto ha permitido que exista un creciente interés por parte de los técnicos responsables de estas actividades de contar con una guía que les oriente en este proceso.

Por lo anterior el Centro Regional de Referencia en Preparación para Desastres (CREPD), inició en el 2006 una consulta bibliográfica, fortalecida por una serie de pasantías entre técnicos de las Sociedades Nacionales y otras organizaciones afines. Como producto de este trabajo se redacta esta primera edición de la “Guía práctica para la realización de Simulaciones y Simulacros”.

Propósito de la guía

Facilitar una herramienta metodológica para la realización de ejercicios de entrenamiento orientados a la preparación para desastres; principalmente ejercicios de escritorio (simulaciones) y ejercicios de destrezas (simulacros).

La guía está dirigida al personal técnico de las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja, ONG, Organizaciones Gubernamentales y otros; que tengan la tarea de llevar a cabo ejercicios de entrenamiento en comunidades, centros escolares, centros de trabajo, hospitales, instituciones de respuesta, entre otras.

A efecto de definir etapas o fases que determinen las actividades, acciones y tareas que deben ejecutarse antes, durante y después de la ejecución de simulacros y simulaciones, se pone a disposición una relación de actividades que constituyen una guía general que ayudará a la realización eficiente de los ejercicios.

La guía propone el uso de un proceso basado en cuatro fases que son: Planeación, organización, ejecución y evaluación. En ella encontrará un mínimo de actividades recomendadas para tomar en cuenta por el personal técnico involucrado.

Introducción

El proceso de formación en respuesta a emergencias y desastres difiere considerablemente de la capacitación en otras áreas del conocimiento debido a que los desastres son situaciones imprevistas (Muller 2003).

Por ello se requiere que la formación sea efectiva a través de garantizar: La adquisición de conocimientos sobre los riesgos a los que se está expuesto, a las medidas de respuesta y control, el aprendizaje de prácticas seguras en el centro escolar, trabajo, hogar, comunidad y al uso de planes de respuesta y contingencia.

Los ejercicios de simulación y simulacros son una herramienta que puede contribuir a dar respuesta a la necesidad de contar con métodos adecuados para la formación en esta materia, ya que parte de la base de establecer un ambiente experimental a través de recrear un escenario determinado que induzca en los participantes comportamientos conforme al “mundo real” (Keys and Wolfe 1999), facilitando con ello el aprendizaje a través de la experiencia vivida durante la simulación o simulacro.

La formación por medio de ejercicios facilita el aprendizaje “Vivencial” a través de la experimentación, mediante la creación de un modelo descriptivo de la realidad. Aplicado a la gestión de desastres, permite al usuario comprender la utilidad e importancia de los planes de respuesta y contingencia, del mismo modo agiliza y fortalece la adquisición de conocimientos para enfrentar una emergencia o desastres en un contexto dinámico y complejo.

Índice

<p>CAPÍTULO I</p>	<p>Marco Conceptual.</p> <p>1.1 Simulación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Definición. <p>1.1.1 Características.</p> <p>1.2 Simulacro.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Definición. <p>1.2.1 Características.</p> <p>1.2.2 Clasificación de los Simulacros.</p> <p>1.3 Ambiente Físico.</p> <p>1.4 Relación entre simulación y simulacro.</p> <p>1.5 Diferencias y Semejanzas entre Simulación y Simulacro.</p>
<p>CAPÍTULO II</p>	<p>Etapas de Planificación.</p> <p>2.1 Descripción del capítulo.</p> <p>2.2 Diseño del Plan.</p> <p>2.3 Preparación del guión o libreto.</p> <p>2.4 Preparación del escenario.</p> <p>2.5 Lista de verificación.</p>
<p>CAPÍTULO III</p>	<p>Etapas de Organización.</p> <p>3.1 Descripción del capítulo.</p> <p>3.2 Descripción de tareas de los equipos o grupos de trabajo.</p> <ul style="list-style-type: none"> 3.2.1 Comité de Coordinación General. 3.2.2 Comité Operativo o desarrollo. 3.2.3 Grupo de Control. 3.2.4 Grupo de evaluadores. 3.2.5 Grupo de Observadores. 3.2.6 Grupo Simuladores.

	<p>3.2.7 Personal de escenografía.</p> <p>3.2.8 Participantes (jugadores).</p> <p>3.2.9 Grupo coordinación interinstitucional</p> <p>3.2.10 Información a los medios de comunicación.</p> <p>3.2.11 Previsiones para la atención de lesionados o enfermos reales.</p> <p>3.3 Lista de verificación.</p>
<p>CAPÍTULO IV</p>	<p>Etapa de Ejecución.</p> <p>4.1 Descripción del capítulo.</p> <p>4.2 Instalación del escenario.</p> <p>4.3 Reunión previa al ejercicio.</p> <p>4.4 Desarrollo del ejercicio.</p> <p>4.4.1 Fase previa.</p> <p>4.4.2 Fase de ejecución.</p> <p>4.5 Aspectos a tomar en cuenta para el maquillaje de los simuladores.</p> <p>4.6 Insumos necesarios para el maquillaje.</p> <p>4.6.1 Listado de insumos.</p> <p>4.7 Responsabilidades para los simuladores.</p> <p>4.8 Recuperación de equipos.</p> <p>4.9 Lista de verificación.</p>
<p>CAPÍTULO V</p>	<p>Etapa de Evaluación.</p> <p>5.1 Descripción del capítulo.</p> <p>5.2 Propósito y objetivos de la evaluación.</p> <p>5.2.1 Propósito.</p> <p>5.2.2 Objetivos.</p> <p>5.3 Aspectos metodológicos.</p> <p>5.4 Instrumentos de evaluación.</p>

	<p>5.5 Elaboración del formulario para la evaluación.</p> <p>5.6 La Evaluación del Simulacro.</p>
Anexos	<p>Glosario de términos.</p> <p>Ejemplos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ejemplo No. 1: <ul style="list-style-type: none"> • Instructivo de simulación para participantes, estructura y contenidos. - Ejemplo No. 2: <ul style="list-style-type: none"> • Escenario de simulación para participantes, estructura y contenidos. - Ejemplo No. 3: <ul style="list-style-type: none"> • Guión de simulación para instructores, estructura y contenidos. - Ejemplo No. 4: <ul style="list-style-type: none"> • Instrumento de Evaluación.
Bibliografía	

Capítulo I

Marco Conceptual



La simulación es una representación parcial de la realidad, que selecciona características cruciales de una situación real y hace una réplica de ellas dentro de un entorno protegido y sin riesgos (Saunders & Powell, 1998).

1.1 Simulación

Son ejercicios de escritorio que se realizan bajo situaciones ficticias controladas, en un local cerrado con un grupo de personas confinadas, con los elementos de trabajo mínimos para desarrollar su labor y sin comodidades que distraigan su atención, creando un ambiente de tensión y presión semejantes a las que se espera encontrar en un desastre real.

Durante el ejercicio, se suministra a los participantes información previamente procesada, de manera colectiva o individual, según el papel asumido por cada uno, con el fin de provocar la toma de decisiones orientadas a la solución del problema planteado.

Es un excelente método para que de una manera sencilla y a bajo costo los participantes perciban claramente los beneficios de la preparación para situaciones de desastre; además, permite probar y ajustar los planes elaborados.

En esta modalidad, el escenario (incluye situaciones, problemas y recursos) es identificado a medida que se avanza en el ejercicio. El plan general del guión, las decisiones clave y el resultado esperado de la respuesta personal no son dejados al azar.

1.1.1 Características

- a. Se desarrolla a partir de un libreto o guión preparado con anterioridad, que presenta una situación ficticia, pero con personajes reales (participantes, tomados del ambiente cotidiano hospitalario y otros).

- b. Se suministra a los participantes información para ser procesada y respondida de manera colectiva o individual.
- c. Es un juego de roles donde los participantes representan las distintas posiciones relacionadas con personajes institucionales/comunidades, los cuales se ven obligados a tomar decisiones para resolver problemas que probablemente deban enfrentar desde sus esferas habituales.
- d. El ejercicio se basa en un problema causado por un desastre hipotético.
- e. A partir de la información suministrada (vía mensajes por diferentes medios) los participantes ofrecen respuestas para resolver los problemas, básicamente se promueve la toma de decisiones con base en la información recibida y en la experiencia que cada uno de los participantes tienen sobre los asuntos que se tratan.
- f. La sucesión de hechos y la ejecución de las decisiones, necesariamente implica “saltos” en el tiempo.
- g. Es de bajo costo porque moviliza una baja cantidad de recursos.
- h. Se crean ambientes de tensión y presión semejantes a las que se espera encontrar en un desastre real por ejemplo: Sin aire acondicionado, cortos roles para alimentación, entre otros; además la información suministrada es confusa y con altos grados de incertidumbre.
- i. Tiene una duración muy variable, pero se sugiere sean de cuatro a seis horas, para lograr un efecto psicológico completo de situación crítica.

- j. El escenario (incluyendo situaciones, problemas y recursos) es identificado poco a poco y a medida que se avanza en el ejercicio.
- k. El plan general, las decisiones claves y el resultado esperado de las respuestas de los jugadores no son dejados al azar, están contemplados en el guión.
- l. Generalmente se emplea como técnica de enseñanza-aprendizaje en salones de clase dedicados a la capacitación de personas que tienen o pueden tener responsabilidades en actividades directivas de respuesta a emergencias o desastres.

En conclusión, esta técnica, es útil para la formación integral de niños, jóvenes y adultos así como para su capacitación. Además, una de las cualidades más sobresalientes de los ejercicios de simulación, es que estimulan y motivan ya que es una vivencia que demanda una gran participación y compromiso. Cabe señalar que no necesariamente la temática y los problemas planteados en la simulación tienen que agotarse o resolverse durante su desarrollo. “En un juego de simulación, el participante no completa todas las tareas que se le asignan sino que trata de aprender lo necesario para enfrentar con éxito el medio donde se halla.” (Kueth, 1979, pág. 172). Sin embargo, en última instancia, serán los objetivos formulados para el ejercicio, los que permiten evaluar los logros que se desean alcanzar y hasta dónde debe llegar o qué tareas debe realizar el participante.

1.2 Simulacro

Ejercicio de ejecución de acciones, previamente planeadas, que representan situaciones de desastre semejantes a la realidad y que a través de la movilización de recursos y personal, permite evaluar la capacidad de respuesta con los recursos existentes al enfrentar una supuesta emergencia o desastre.

El simulacro, es una actividad de ejecución de un plan de respuesta o contingencia, en el cual se han estipulado disposiciones y acciones como respuestas concretas a posibles situaciones que se presentan durante una emergencia o desastre.

Si bien es cierto, el simulacro es un ejercicio basado en una situación hipotética, es necesario planearlo y organizarlo, cuidadosamente, utilizando información válida acorde al momento y la realidad, con proyecciones bien calculadas sobre situaciones con posibilidad de ocurrencia en el futuro.

Asimismo, la hipótesis que se formule y los problemas a resolver deben ser producto de riesgos existentes comprobados, además que las respuestas previstas, estén en consonancia con los recursos humanos y materiales de los que realmente se dispone. Es necesario, que las técnicas y estrategias que se propongan sean de calidad, válidas y adecuadas a la realidad.

El ejercicio de simulacro, planteado de esta manera, sirve para probar la capacidad de respuesta estudiada y preparada previamente por los participantes, quienes son los responsables de enfrentar una emergencia o desastre. Además permite observar y evaluar la interpretación y ejecución del Plan de Respuesta previsto. Se podría afirmar entonces que el simulacro es un magnífico instrumento para identificar errores y aciertos, así como para implementar, las acciones correctivas que sean necesarias. Esto permite mejorar el sistema y ofrecer mayor confianza y efectividad en momentos de emergencia reales.

El simulacro también tiene un valor didáctico en tareas de capacitación, ya que permite trascender de los niveles teóricos a la práctica, lo que asegura que los conocimientos adquiridos se aplicarán según lo expuesto en la teoría. Se reconoce la importancia del conocimien-

to teórico, pero la aplicación práctica permite demostrar la capacidad real que existe para aplicar lo aprendido, y esto es fundamental en el ámbito de los desastres.

Otro aspecto importante es que en el simulacro se prueba la respuesta de cada institución o persona, así como también la actuación de las partes o componentes en equipo, es decir, visto como un todo coordinado, integrado y armonizado, sobre la base de una definición clara de funciones y especialmente, gracias a una excelente planificación y comunicación.

Es necesario señalar que los simulacros deben partir de lo simple, parcial y anunciado, para llegar, después de prácticas reiteradas, a los simulacros más complejos, totales y sorprendidos.

1.2.1 Características

- a. Se desarrolla a partir de un libreto o guión, que presenta una situación lo más cercana a la realidad posible, con personajes y recursos reales (excepto las víctimas).
- b. En la ejecución de un simulacro existe algún grado de riesgo para los simuladores; éste es proporcional a la magnitud del ejercicio, por lo cual es necesario dentro del proceso de preparación de los simuladores dedicar el tiempo que sea necesario para identificar los riesgos del ejercicio y discutir las maneras de reducirlos.

1.2.2 Clasificación de los Simulacros

El término de simulacro es uno solo sin embargo, para efectos prácticos y didácticos de este trabajo se va a desarrollar una clasificación retomando algunas características específicas, así:

POR SU ALCANCE

a) Simulacros parciales

Estos simulacros abarcan parte del plan. Se refiere, por ejemplo, a la actuación de una parte del equipo humano previsto para una emergencia (brigadas, cuerpos especializados y otros), el cumplimiento de una de las etapas previstas (sistemas de alerta, sistemas de alarma, evacuación o atención de heridos) o la realización de una parte del escenario previsto (en un pabellón de un edificio o solamente en un sector de una comunidad).

b) Simulacros totales o generales

Requiere la participación de todos los elementos involucrados en los planes de acción del simulacro. Se realizan todas las operaciones o ejercicios previstos y se ejecutan con el uso de todos los recursos disponibles en la totalidad del área o del escenario definido.

SEGÚN LAS PERSONAS INFORMADAS

a) Anunciado

Previo a la ejecución del simulacro todas las personas involucradas son informadas sobre el día y la hora exacta en que se realizará el ejercicio. Es recomendable, en los primeros simulacros que se realice en: Un municipio, centro escolar, institución y otros.

b) Sorpresivo

Ejercicio de evaluación realizado sin notificación previa al personal que va a participar en él, lo cual “no implica improvisación” por parte del grupo responsable de su planificación, coordinación, ejecución y evaluación; por el contrario, los simulacros de este tipo son más complejos y requieren de mayor

preparación, orden de iniciación se debe aclarar y enfatizar que se trata de un simulacro y esto debe repetirse cuantas veces sea necesario para evitar la presentación de cualquier hecho no deseable.

Este tipo de ejercicio debe dejarse únicamente para situaciones especiales y etapas avanzadas de preparación, no sólo del hospital sino de toda la comunidad, es decir cuando se quiera evaluar la “capacidad real” de respuesta de la institución, sopesando objetivamente los beneficios frente a los riesgos, consecuencias e impacto negativo que pueda tener en la comunidad, las autoridades y los medios de comunicación.

SEGÚN EL GRADO DE COMPLEJIDAD

a) Simple

Es el simulacro que responde a una sola hipótesis (huracán, incendio o terremoto). Razón por la cual genera una sola forma de respuesta, para resolver los problemas.

b) Complejo

Cuando se plantea una sola hipótesis de amenaza, se deben prever y ejecutar varias posibles respuestas. En este caso se planteará intencionalmente complicaciones que demanden la ejecución de acciones alternativas y toma de decisiones sobre la marcha.

c) Múltiples hipótesis

Cuando las hipótesis son varias (incendio y terremoto a la vez), y al mismo tiempo se deben proponer y ejecutar varias respuestas o posibles opciones de solución para cada hipótesis.

1.3 Ambiente Físico

De preferencia el escenario donde se va a ejecutar el simulacro debe ser lo más auténtico posible; escombros apropiadamente colocados, restos del accidente (en caso que se simule uno), víctimas maquilladas, y otros efectos tales como humo, olores, vapor, gritos de las víctimas e incluir otros sonidos apropiados que contribuya a mejorar la capacidad de respuesta del personal participante.

La utilización de sirenas y otros efectos apropiados para el lugar, tienen como consecuencia el agregar tensión al personal de manera que reaccionen adecuadamente ante las víctimas (si las hay), quienes, de acuerdo con su estado deben contribuir a incrementar la sensación de realismo. Asimismo, en algunos casos, es conveniente ubicar en las proximidades del área de atención a grupos de personas (unos simuladores y otros curiosos reales) quienes deberán replicar lo que ocurre en una situación real.

1.4 Relación entre simulación y simulacro

Como se puede deducir de la lectura anterior, la simulación y el simulacro son técnicas que requieren ejercicios grupales los que permiten, bajo una situación ficticia o hipotética, adquirir experiencias que puedan utilizarse en situaciones reales de desastre. Ambos fomentan la capacitación y la toma de decisiones; sin embargo, las simulaciones son ejercicios de laboratorio que se realizan en un salón y el simulacro se desarrolla en un escenario lo más similar posible a la realidad, lo que implica una movilización significativa de recursos.

1.5 Diferencias y Semejanzas entre Simulación y Simulacro

DIFERENCIAS

SIMULACIÓN	SIMULACRO
Normalmente se realiza en un salón.	Se realiza en el terreno; es decir, donde podría darse el desastre.
Menos costosa.	Requiere mayores recursos humanos y materiales.
Manejo de información.	Ejecución de operaciones.
Fácil de controlar por el facilitador durante su desarrollo.	El control es más complejo.
Se evalúan actitudes personales y conocimientos.	Se evalúa la ejecución de los Planes Operativos de Respuesta.

SEMEJANZAS

- * Contribuyen a la reducción del riesgo, la preparación para la respuesta en casos de emergencias o desastres.
- * Ambos son muy útiles en la educación para la gestión del riesgo.
- * Permiten, basadas en una situación hipotética, ejecutar y probar acciones que pueden ser empleadas en casos reales de emergencia y desastre.
- * Fortalecen el trabajo en equipo.
- * La simulación y el simulacro son complementarios en los procesos de capacitación y en gran medida, responden a un propósito común.

Capítulo II

Etapa de Planificación



El objetivo de un proceso de formación en respuesta a emergencias es inducir el aprendizaje a través de la transmisión de información con el propósito de incrementar los conocimientos, desarrollar las habilidades y modificar las conductas de un individuo o un grupo (NIOSH, 199).

2.1 Descripción del capítulo

En este capítulo se describe los contenidos mínimos del plan del ejercicio, la planificación de actividades, tareas que se van a ejecutar a corto y mediano plazo.

2.2 Diseño del Plan

El contenido del Plan debe de comprender al menos los siguientes componentes:

- a) Introducción: Modalidad del ejercicio, fecha, hora de inicio y finalización, lugar o lugares de ejecución, instituciones participantes, observadores, materiales de referencia (Planes, Protocolos, Procedimientos, Directorios, entre otros).
- b) Objetivos: Generales y Específicos.
- c) Hipótesis del ejercicio: Escenario, situación inicial, evento generador, ubicación por día y hora, magnitud, afectaciones que producirá en cada región, zona, microrregión, distrito, municipio, comunidad. Esto se complementa con herramientas visuales que indiquen la información más importante: Mapas, Fotografías, videos y otros.
- d) Organización de los participantes: Composición de los grupos de trabajo para la organización, dirección, control y ejecución del ejercicio. Se puede utilizar una matriz que contenga la siguiente información: Papel en el ejercicio, nombres y apellidos, cargo. Algunas comisiones y grupos de trabajo que se deben considerar son: Coordinación general del ejercicio operativo, telecomunicaciones, administración y logística, evaluación del ejercicio, controladores, relación con me-

dios de comunicación, organización de brigadas, maquillaje (mouflage) y entrenamiento de simuladores, coordinación interinstitucional, seguridad, atención de emergencias, entre otros. La organización de los grupos de trabajo depende: Del tipo y amplitud del ejercicio.

- e) Programa del ejercicio: Comprende hora, actividad, participantes y responsable.
- f) Plan de dinámicas: El ejercicio deberá ser estrictamente detallado en un libreto o guión con el fin de cubrir todos los aspectos que puedan estar involucrados en el evento simulado. Debe contener los siguientes aspectos: Secuencia cronológica (fecha/hora), eventos o tareas, incluyendo algunas instrucciones especiales que puedan modificar el curso del ejercicio. Producto deseado de cada tarea una vez ejecutado, observaciones especiales para los simuladores, colaboradores, evaluadores u otros participantes en el ejercicio.
- g) Organización de las comunicaciones: Se establece las redes de telecomunicación que se utilizarán durante el ejercicio, con sus frecuencias, bandas e indicativos de bases, móviles y unidades portátiles.
- h) Cronología y cronograma de actividades preparatorias del ejercicio.
- i) Presupuesto.

2.3 Preparación del guión o libreto

La base fundamental sobre la que se asienta cualquier ejercicio, en especial los simulacros o las simulaciones, es el guión. Pero con mucha frecuencia se le brinda más atención a otros aspectos como maquillaje de víctimas y publicidad.

El guión al igual que en una obra de teatro, es la base misma de la obra, muy a pesar de los efectos especiales y la actuación sobresaliente de los actores. Es por eso que los dramaturgos ponen tanta atención en la búsqueda y desarrollo de buenas ideas que se convierten en espectaculares guiones.

De esa misma forma los ejercicios deben dedicar un equipo de trabajo a la creación de guiones que permitan alcanzar lógicamente los objetivos del ejercicio. Para ello se presentan algunos de los elementos más importantes a considerar en su elaboración:

- I. Se debe buscar personas con experiencia en la realización de ejercicios y amplio conocimiento de los planes, procedimientos, riesgos y recursos existentes en el lugar del ejercicio. Bajo el liderazgo del coordinador del grupo de control que elaboran el guión.
- II. Existe la modalidad de guiones con “saltos de tiempo”, los que caracterizan a las simulaciones, en ellas se presentan eventos que difieren unos de otros con grandes espacios de tiempo (días, horas). Tienen como objetivo probar la capacidad de manejar acontecimientos que sería imposible de hacer en tiempo real.
- III. Para las simulaciones se usa el tiempo real, en este los diferentes actores se mueven en el mismo tiempo cronológico.
- IV. Es muy importante que el guión del evento sea confidencial y sólo sea conocido por el equipo de control y los evaluadores. Una vez elaborado podría ser sometido a validación por parte de algunos expertos que se consideren necesarios a fin de mejorar el documento. En ninguno de los casos este documento debe de ser conocido por los jugadores del ejercicio, dado que invalidaría los resultados de la evaluación.

- V. Una vez terminado el guión debe de ser sometido a la aprobación oficial por parte del coordinador general del ejercicio.
- VI. En función del guión es que el equipo logístico prepara lo necesario e inicia todas las gestiones para la adquisición y montaje de los materiales y equipos a utilizar para la recreación del evento, por ejemplo: Efectos ambientales como humo, sonidos, escombros; según las características de los simuladores, tipos de heridas, lesiones y otros.
- VII. El personal que elabore el guión, luego puede pasar a ser parte de los equipos de control y evaluación, dado que conocen perfectamente lo que se persigue y cómo hacerlo, de esta manera la comunicación entre ambos grupos sería mucho más expedita permitiendo reaccionar coordinadamente ante cualquier cambio en el ejercicio producto de la dinámica misma del evento.
- VIII. A partir del guión se deben preparar los instrumentos de evaluación, los cuales podrán ser elaborados en conjunto por ambos grupos. El guión y la evaluación deben ir de la mano, dado que uno lleva la actuación y el otro el pulso. Ambos documentos deben estar basados en los planes de respuesta o contingencia que desean evaluar.
- IX. Al final de la guía se incluyen varios anexos como modelo de guión y hoja de evaluación que podrían ser utilizados como guía. En el caso de simulaciones el guión se prepara en dos documentos; uno para el seguimiento por parte del equipo de controladores y el otro para entregar a los participantes tipo telegrama.
- X. Debemos tener siempre en mente a la hora de realizar un guión que es una historia completa que se cuenta en partes para que los jugadores resuelvan problemas de manera secuencial y coheren-

te. Pero nunca para demostrar incapacidad. Por eso se debe realizar pensando en eventos válidos en la comunidad y no excen- tricidades difíciles de entender (sismos en zonas no sísmicas).

2.4 Preparación del Escenario

Un escenario es una cadena de eventos que pueden ocurrir en un momento y lugar determinado, constituyendo la base de presuncio- nes o hipótesis.

El escenario proporciona información importante sobre una proba- ble situación de desastre, se toman decisiones y se definen estra- tegias de respuesta. Por esta razón la información incluida en un escenario debe ser clara, relevante y útil para ofrecer una respuesta oportuna, de calidad y adecuada para un contexto determinado.

Elementos recomendables a incluir en la formulación de un es- cenario.

Nº	Criterio	Descripción
1	Ubicación geográfi- ca de la amenaza	<ul style="list-style-type: none"> • Relación de lugares de probable afectación (departamentos, muni- cipios, comunidades y otros). • Datos socio-demográficos de la zona. • Vías de acceso. • Mapa de localización a una escala adecuada.
2	Contexto histórico de la amenaza y de- sastres ocurridos	<ul style="list-style-type: none"> • Antecedentes históricos de la ame- naza. • Detalle sobre el comportamiento de la amenaza.

		<ul style="list-style-type: none"> • (Duración, recurrencia, amenazas asociadas). • Costumbres y cultura local. • Contexto socio-político. • Experiencias anteriores.
3	Descripción General del Escenario	<ul style="list-style-type: none"> • Número de personas que se espera sean afectas. • Magnitud y daños esperados. • Situaciones humanitarias más significativas esperadas (alimentos, techo, salud pública y otros). • Afectación a grupos vulnerables.
4	Indicadores para reconocer el nivel de gravedad	<ul style="list-style-type: none"> • Porcentaje de territorio afectado. • Porcentaje de personas afectadas. • Reacción y capacidad local. • Relación de daños en sistemas vitales. • Comportamiento general de la población.
5	Estrategia de Respuesta prevista para el Escenario 1	<ul style="list-style-type: none"> • Sectores prioritarios de atención. • Alcance de la respuesta. • Limitaciones para la acción humanitaria. • Prioridades en la asistencia humanitaria de la SN.
6	Recursos Necesarios	<ul style="list-style-type: none"> • Talento Humano. • Recursos Logísticos. • Recursos Financieros. • Recursos para Bienestar del Personal.



2.5 Lista de verificación

Tareas	SÍ	NO
¿Elaborado el plan del ejercicio con su presupuesto?		
¿Elaborada la hipótesis del ejercicio? (Escenario)		
¿Elaborado el guión o libreto del ejercicio?		
¿Está aprobado el Plan del ejercicio con su presupuesto?		
¿Listo el programa del ejercicio?		

Nota: Esta no es una lista exhaustiva de todas las tareas a realizar durante la etapa de planificación.

Capítulo III

Etapa de Organización



La experiencia ha demostrado que la selección del grupo de simuladores es un aspecto que tiene mucha importancia en los resultados obtenidos. Es conveniente que el grupo sea homogéneo y disciplinado; si es posible, que esté conformado por voluntarios relacionados con la salud, tales como socorristas de la Cruz Roja, Protección Civil, estudiantes de cualquiera de las ciencias de la salud y/o militares; en lo posible se debe tratar de utilizar personas jóvenes y limitar la participación de ancianos y niños pequeños.

3.1 Descripción del capítulo

En este capítulo se indica sobre la asignación de roles con base en el plan general del ejercicio, acciones a realizar con los grupos, comisiones, equipos de trabajo (como se le quiera denominar) antes del ejercicio.

3.2 Descripción de tareas de los equipos o grupos de trabajo

En el plan se definen una serie de equipos de trabajo que van de acuerdo a la magnitud del ejercicio y a la cantidad de instituciones participantes. A continuación se detallan algunas de las tareas que se pueden asignar de acuerdo a la organización que disponga realizar:

3.2.1 Comité de Coordinación General

Es la organización de alto nivel responsable de la preparación y la coordinación general del ejercicio. Este grupo debe elegir un coordinador y un suplente, entre sus tareas están:

- Definir los objetivos del ejercicio.
- Determinar el tipo, amplitud, notificación, fecha, lugar, horas del ejercicio.
- Delegar la elaboración del Plan General.
- Aprobar el Plan del ejercicio y su presupuesto.
- Socializar a todos los participantes e integrantes de los equipos y comités el Plan del ejercicio.
- Nombrar a los coordinadores del Comité operativo o desarrollo.
- Orientar y supervisar la logística del evento.
- Evacuar las consultas y moderar las conclusiones finales de la evaluación.

- Preparar el informe final de la simulación.
- Suspender el ejercicio temporal o definitivamente, por cualquier imprevisto.

3.2.2 Comité Operativo o desarrollo

Es la organización operativa conformada por los equipos o grupos de trabajo, responsables del diseño, la configuración y evolución de los siguientes elementos y/o tareas del ejercicio:

- Descripción general del escenario, guión, hoja de evaluación.
- Logística, comunicación, seguridad, herramientas y accesorios.
- Coordinación de la participación interinstitucional.
- Reuniones de preparación.
- Ejecución y supervisión.
- Evaluación del evento.
- Determinar necesidades.
- Otros.

3.2.3 Grupo de Control

Debe estar integrado por personas con amplios conocimientos no sólo del tema de reducción de riesgos, sino sobre la metodología para la planificación y ejecución de simulaciones y simulacros. Adicionalmente, los integrantes de este grupo, deben conocer muy bien los procedimientos a evaluar por medio de los ejercicios, ya que, como su nombre lo indica, este grupo es el encargado de “controlar” el desarrollo de todo el ejercicio, desde su diseño hasta la evaluación final.

El Grupo de Control del simulacro debe tomar las medidas necesarias para identificar a todos los participantes en el ejercicio. Con este fin se sugiere elaborar brazaletes o gafetes, de bajo costo y de

diferentes colores que permitan reconocer a los miembros del grupo de control, grupo de emergencia, personal de socorro y rescate, personal del equipo de seguridad, simuladores y otros.

Reconocimiento y revisión de áreas (Simulacro)

El Grupo de Control debe realizar una visita previa de reconocimiento y revisión de todos los escenarios y áreas del ejercicio. Se debe iniciar por el escenario del desastre, las rutas que seguirán las ambulancias y todas aquellas dependencias hospitalarias que serán utilizadas, las rutas de acceso a las zonas que se evacuarán, las rutas a utilizar, su señalización y permeabilidad (acceso restringido), detección de posibles riesgos y obstáculos, el estado y demarcación de las zonas de seguridad, y otros.

La visita debe concluir con una reunión de evaluación que permita afinar detalles del simulacro, detectar y evitar posibles riesgos; realizar los ajustes que se consideren necesarios en el guión y en los procedimientos a seguir. En esta reunión se asegura que todas las demás instituciones que participan conozcan en detalle el escenario del ejercicio, sus planos (si están disponibles), ubicación de hidrantes, salidas de emergencia y todas aquellas particularidades que se considere pertinentes y puedan ser útiles en caso de presentarse un desastre real.

Mensajeros

El equipo de mensajeros estará bajo la responsabilidad del grupo de control específicamente bajo la responsabilidad del encargado de dirigir el guión, quien controla cronológicamente el ejercicio. Los mensajeros son los responsables de entregar los mensajes en los diferentes escenarios para ir desarrollando las hipótesis del ejercicio. No podrán interactuar con los participantes ni facilitarles información relacionada con la resolución de problemas presentados en el guión.

3.2.4 Grupo de evaluadores

Generalmente está integrado por las autoridades locales de emergencia, protección civil o personal técnico vinculado al campo de la reducción de riesgos.

Son responsables de evaluar el Plan de emergencia, así como la actividad del ejercicio, entendida ésta como una evaluación de desempeño. Esto incluye evaluar los siguientes aspectos:

- a) Las estrategias de respuesta señaladas en el Plan.
- b) La participación del organismo responsable de administrar la emergencia.
- c) El grado de efectividad de la coordinación de los diversos equipos y personas que participan.
- d) La calidad y cantidad de información esencial que poseen los involucrados respecto al ejercicio si este es anunciado (día y hora de su realización, alcances, objetivos y otros).
- e) La comunicación observada entre los involucrados.
- f) El desempeño específico de cada uno de los equipos de respuesta.
- g) El empleo de herramientas y equipos.
- h) El logro de las metas propuestas, según la hipótesis sobre la que trabajan.

A los Evaluadores se les debe entregar un guión, escenario y mensajes que les permitan desarrollar su trabajo efectivamente, el cual tiene que ser elaborado por el Equipo de Control del ejercicio y debe ser discutido, analizado y complementado en reunión previa. Asimismo, debe realizar un recorrido por las diferentes áreas y escenarios del ejercicio con el fin de determinar los mejores sitios de observación y las dificultades que se puedan presentar, así como lograr una comprensión total y precisa de la secuencia de actividades y procedimientos que se van a realizar.

3.2.5 Grupo de Observadores

Son invitados especiales, usualmente vinculados al trabajo de la organización responsable del manejo de desastres, donantes, autoridades locales, así como otros interesados. Estas personas no participan en el desarrollo del ejercicio, aunque en algunos casos, debido a la experiencia de algunos de ellos, son invitados a participar en la etapa de la evaluación final del ejercicio. Para este grupo se debe asignar un lugar seguro para que visualicen las actividades del ejercicio.

3.2.6 Grupo Simuladores

La utilización de las técnicas de Moulage (maquillaje) en las supuestas víctimas es otro factor que contribuye enormemente con el logro de los objetivos; aunado a lo anterior, un entrenamiento adecuado de los simuladores, por parte del personal médico, sobre cómo actuar de acuerdo con el tipo de lesiones simulada. No se debe olvidar el contexto social y familiar de las víctimas, quienes deben estar preocupadas por sus familiares o conocidos, involucrados o no en el evento, lo que contribuye a incrementar el caos y crear un escenario más real.

La experiencia demuestra que la selección del grupo de simuladores es un aspecto muy importante en los resultados obtenidos. Es conveniente que el grupo sea homogéneo y disciplinado; si es posible debe estar integrado por voluntarios relacionados con la salud, tales como socorristas de la Cruz Roja o de la defensa civil, estudiantes de cualquiera de las ciencias de la salud y/o militares; en lo posible se debe desplegar personas jóvenes y limitar en la medida de lo posible la participación de ancianos y niños pequeños.

El grupo seleccionado debe recibir entrenamiento específico sobre el papel a desarrollar por cada uno de sus integrantes. Previo al ejer-

cicio se debe realizar prácticas en las cuales se evalúe el desempeño y se corrijan los errores observados. Es preciso formular las recomendaciones pertinentes en lo relacionado al tipo de vestimenta a utilizar, tratando que sean ropas viejas, que puedan rasgarse o mancharse durante el simulacro; a cada uno de los participantes se entrega una tarjeta en la cual se consigna, además de las condiciones médicas y cómo comportarse de acuerdo con su estado, la situación familiar o social que se quiere adicionar para darle mayor realismo al ejercicio. Por ejemplo: Una persona llora porque en el momento del accidente estaba con un hijo pequeño cuyo paradero desconoce; otro protesta porque se considera mal atendido ya que quiere ser el primero en ser llevado al hospital a pesar que su estado no lo requiere; otro quiere comunicarse rápidamente con su familia a pesar que las condiciones lo impiden; uno más quiere regresar al sitio del desastre, pues considera que perdió algo de vital importancia personal. Este aspecto es muy importante y generalmente no se examina en los ejercicios, razón por la cual se enfatiza.

Para simulacros extensos, que exigen un número importante de simuladores, se puede solicitar la colaboración de grupos o escuelas de teatro, quienes además de contar con maquilladores expertos, también garantizan, una orientación adecuada y una actuación profesional, que coadyuvará a la formación para organizadores y demás participantes.

Previo a la selección de los simuladores, se debe elaborar la lista de los lisiados, clasificándolos según el tipo de lesiones y considerando los recursos disponibles para el ejercicio, especificándolos claramente con el fin de detallar los elementos necesarios para el maquillaje y el número de personas que se requieren para realizarlo.

Una vez elaborada la nómina detallada de los lisiados y precisado el número de éstas, a cada institución participante se le asigna un nú-

mero de simuladores, previendo que sea ligeramente superior a las necesidades reales, con el fin de contar con personal disponible para reemplazar a aquellos que, por cualquier circunstancia, no se hagan presentes en el momento del ejercicio.

En todo simulacro, un aspecto especialmente relevante es la selección y adiestramiento de los simuladores. Esta tarea se debe iniciar con el tiempo suficiente para concretar la responsabilidad de las instituciones que se comprometen a suministrarlos y para brindar la capacitación adecuada, con el propósito de ofrecer una actuación más realista y alcanzar un comportamiento disciplinado de los participantes.

3.2.7 Personal de escenografía

Son un apoyo en la ejecución de una simulación o simulacro deben estar entrenados y capacitados para contribuir al realismo del simulacro, tanto en la preparación de las víctimas como en el escenario.

3.2.8 Participantes (jugadores)

Son aquellos representantes de instituciones, especialistas y otras personas que en momentos de una emergencia o desastre van a prestar algún tipo de ayuda a los afectados; además, tendrán que participar personas que cumplan tareas descritas en el Plan de Respuesta o Contingencia.



La participación de la comunidad es de vital importancia, pero recuerde que no es recomendable la participación de niños pequeños ni de personas de edad avanzada, por los riesgos que implica y por la atención especial que requieren.

3.2.9 Grupo coordinación interinstitucional

En caso de requerirse la participación de otras instituciones, es necesario realizar una reunión de coordinación en la cual se defina el grado de participación de cada una. Asimismo, cada institución participante debe nombrar un representante con el poder de decisión necesario en el Comité coordinador del ejercicio.

3.2.10 Información a los medios de comunicación

En la semana inmediatamente anterior a la realización del simulacro, se debe informar detalladamente sobre su realización a los medios de comunicación existentes en la localidad, insistiendo en los objetivos del mismo y de la importancia de la participación de los comunicadores para contribuir con la educación de la comunidad.

Además se debe resaltar el hecho de que los medios de comunicación, aparte de cubrir el ejercicio como noticia, realicen el papel de simuladores, integrándose efectivamente al guión e interactuando con los demás participantes.

3.2.11 Previsiones para la atención de lesionados o enfermos reales

Cada una de las instituciones participantes en especial las de respuesta a emergencia deben prever los casos de emergencia real que puedan presentarse al interior del ejercicio o fuera de este. El hecho que estén participando en un simulacro no los exime de la responsabilidad de atender casos de emergencia real.

Para la atención de las personas que puedan salir lesionadas o enfermas entre los participantes del ejercicio, habrá que organizar un grupo de atención prehospitalario y extinción de incendios exclusivamente para atender estos casos.

Otras tareas necesarias e importantes son la seguridad de la zona, sistema de telecomunicaciones, identificación de los participantes, selección de observadores.



Esta no es una lista exhaustiva de todas las comisiones, grupos, equipos o comisiones que se deben formar; y mucho menos se menciona todas las tareas o roles a desempeñar. La estructura organizativa estará sujeta a diferentes factores como el tipo, amplitud, número de participantes, entre otros.



3.3 Lista de verificación

Tareas	SÍ	NO
¿Organizado y funcionando Comité coordinador, operativo y equipos de trabajo?		
¿Reuniones de preparación realizadas?		
¿Seleccionados y entrenados los participantes, observadores, simuladores?		
¿Equipo de evaluadores cuenta con hoja de evaluación?		
¿Equipo de control cuenta con el guión, mensajes, escenario?		
¿Reconocimiento y revisión de áreas donde se llevará a cabo el ejercicio?		
¿Informados los medios de comunicación?		
¿Maquilladores cuentan con sus materiales de moulage suficiente para la cantidad de simuladores?		

Nota: Esta no es una lista exhaustiva de todas las tareas a realizar durante la etapa de organización.

Capítulo IV

Etapa de Ejecución



En esta fase se conjugan las anteriores actividades, de tal forma que se debe haber establecido las responsabilidades en forma sencilla y clara a cada uno de los participantes que van actuar en el ejercicio y sobre todo la función del equipo coordinador del ejercicio, esto permitirá que el ejercicio tenga el éxito esperado y se cumplan los objetivos trazados en el guión elaborado.

4.1 Descripción del capítulo

Uno de los momentos de mayor actividad dentro de una simulación o simulacro es la ejecución de lo planificado, así como la organización y la implementación del escenario y guión.

4.2 Instalación del escenario

Para el caso de las simulaciones es mucho más sencilla la instalación del escenario desde el punto de vista físico, ya que es un ejercicio de salón, pero en los simulacros, se requiere una gran movilización de recursos, la instalación debe realizarse con su debida anticipación (un día antes si esto es posible), es recomendable que el equipo de logística se involucre directamente en el desarrollo de la actividad.

4.3 Reunión previa al ejercicio

Antes de iniciar el ejercicio se recomienda la descripción del mismo a los participantes, por medio de una presentación que aborde los aspectos siguientes:

- Descripción del escenario de simulación, sus características, complejidades y tiempo en que se desarrollará.
- Objetivo de desempeño.
- Aspectos a evaluar.
- Hipótesis formuladas.
- Mecanismos de seguridad para los participantes.
- Mecanismos de control del ejercicio.
- Telecomunicaciones.
- Entregas en el desarrollo del ejercicio, que contempla qué tareas deben ser realizadas durante la simulación o simulacro.
- Sistema de evaluación.

- Presentación de los equipos de trabajo y sus roles (coordinador, grupo de control, mensajeros, participantes entre otros) y
- Actividades de cierre, que incluyen la evaluación.

4.4 Desarrollo del ejercicio

A continuación se destacan los componentes de la etapa de ejecución, incluyendo algunas actividades correspondientes a la fase previa y a la de ejecución propiamente dicha.

4.4.1 Fase previa

- Reunión del comité de coordinación general y comité operativo, para verificar las condiciones para la realización del ejercicio y adoptar las disposiciones finales.
- Verificación del funcionamiento de los equipos de telecomunicación (radios, celulares, fax y otros), teniendo la previsión de tener un canal disponible para comunicaciones de emergencia.
- Revisar el escenario del desastre por parte del personal de logística, teniendo en cuenta las condiciones de seguridad necesarias para evitar lesiones accidentales de los participantes.
- Reunión con los simuladores para repasar el procedimiento a seguir, verificar que cada uno tenga su tarjeta de situación.
- Contactar con los medios de comunicación para recordarles el ejercicio y confirmar su participación.
- Reunión con los responsables de la seguridad para precisar las necesidades de cubrir las diferentes áreas y evitar que los curiosos obstaculicen el desarrollo del ejercicio.
- Ejecución del maquillaje a los simuladores, recomendando que una vez maquillados deben permanecer a la sombra y lo más quietos posible con el fin de evitar el deterioro del maquillaje.
- Ubicación de los observadores, controladores y evaluadores.
- Sincronización de cronómetros y relojes.

- Verificación de los preparativos del servicio de emergencia responsables de la atención de víctimas reales, sean o no participantes en el simulacro.

4.4.2 Fase de ejecución

- ✓ Orden de inicio del ejercicio por parte del jefe del Comité operativo (Simulacro). Usar un sistema de alarma reconocido por todos los participantes.
- ✓ La simulación se inicia después de que los participantes se colocan en la mesa principal y cuando lo indique el coordinador.
- ✓ Comunicación de la ocurrencia del evento simulado por parte de la persona delegada, lo que activa los procedimientos de respuesta de las instituciones de emergencia, comunidad, autoridades locales; de acuerdo a su plan de respuesta o contingencia.
- ✓ En la simulación el controlador hace llegar a los participantes los mensajes escritos o por radio de acuerdo a lo establecido en el guión.
- ✓ La comunidad afectada hace el llamado de auxilio por los medios previstos a las instituciones de respuesta participantes.
- ✓ Desarrollo del proceso, ya sea de evacuación, atención de víctimas, tomas de decisiones, manejo de información, según el guión establecido.
- ✓ Observar el desempeño de los participantes.
- ✓ Orden de finalización del ejercicio por parte del Jefe del Comité Operativo.
- ✓ Retorno de los participantes, simuladores que hayan sido movilizados a centros asistenciales.
- ✓ Facilidades a los simuladores para quitarse el maquillaje, aseo personal y cambio de ropas.
- ✓ Finalización del operativo de seguridad.

- ✓ Retirar escenario.
- ✓ Convocatoria a todos los participantes a la reunión de evaluación.

4.5 Aspectos a tomar en cuenta para el maquillaje de los simuladores

Para cumplir los objetivos de los ejercicios, es muy importante el realismo de la presentación de los hechos y el empleo del maquillaje adecuado, para lograr el entorno deseado.

La realización de adecuar a las víctimas y las lesiones que puedan presentar, son relativamente sencillas, requieren de conocimientos simples a los que se agrega experiencia en la materia, así como imaginación y creatividad en la aplicación del maquillaje.

La participación de un asesor que oriente los tipos de lesiones que se producen en las situaciones de desastre es el complemento para obtener el realismo deseado.

Es necesario conocer el tipo de emergencia o desastre que se va a escenificar, la cual permite orientar la preparación de las víctimas y en este caso es necesario conocer que existen tres elementos importantes:



- **Foco de escenificación:** Lugar y ubicación donde las víctimas van a realizar las acciones encomendadas.
- **Acciones:** Son las capacidades de los actores para mostrar los signos y simular los síntomas en función al tipo y gravedad de las lesiones que va a dramatizar.
- **Maquillaje:** Son las inspiraciones para efectuar las lesiones ya sean simples o complejas que cada una de las víctimas presentará, las cuales crearán el realismo, permitiendo integrar anímicamente a todos los participantes.

4.6 Insumos necesarios para el maquillaje

En el mercado local existen sustancias para la realización del maquillaje teatral, las cuales son costosas y a veces difíciles de conseguir, la gran mayoría puede ser suplida por artículos de utilización diaria, los cuales se venden en los mercados, tiendas o droguería.

4.6.1 Listado de insumos

- Cintas adhesivas o esparadrapo
- Toallas faciales de diferentes colores
- Jabón quirúrgico líquido
- Paquetes de gasa
- Paquetes de algodón
- Vendas elásticas
- Vaselina
- Glicerina
- Aceite mineral
- Crema humectante
- Cosméticos de diferente tipo y color
- Plastilina de colores
- Polvo de carbón
- Arena
- Fragmento de vidrio
- Trozos de madera de diferente tamaño
- Varillas de hierro de diferentes tamaños y formas
- Colorantes de diferentes colores
- Sangre coagulada de aves
- Vísceras y huesos de animales
- Harina de pan
- Ropa desechable
- otros

Existen disponibilidad de piezas de plástico con diferentes tipos de lesiones cuyo costo es alto y a veces de difícil obtención, por lo que no es aconsejable su uso a no ser que se disponga de un presupuesto suficiente que se realice estos procedimientos se logrará conseguir los objetivos del ejercicio. Pueden utilizarse otros insumos, que no se encuentran en la lista y que su uso no condiciona daños a la salud del simulador, que pueden ser empleados cuando la circunstancia lo amerite.

4.7 Responsabilidades para los simuladores

- ✓ Concurrir a la hora y fecha al lugar indicado para iniciar las acciones de maquillaje.
- ✓ Llevar la tarjeta o ficha que se le ha entregado previamente, donde describe el diagnóstico de lo que va a escenificar, el cual orienta el trabajo del maquillador; asimismo refiere las acciones que debe realizar, su comportamiento con los demás simuladores y con el público en general. La tarjeta contiene un número que es parte de la identificación.
- ✓ La vestimenta que debe utilizar son ropas y calzados muy usados, los cuales pueden ser usadas o seccionados para el maquillaje o pueda perderse en el desarrollo del ejercicio.
- ✓ Durante el ejercicio no debe llevar objetos de valor como anillos, reloj, dinero, celulares, porque pueden perderse.
- ✓ Los simuladores deben guardar orden y estar atentos a obedecer las instrucciones dadas por los coordinadores y autoridades del ejercicio, quienes serán identificados por los brazaletes que tengan puestos.

- ✓ En la espera y durante el maquillaje es necesario que se ubique donde le indiquen, debe evitar diálogos y movilidad con la intención de preservar el maquillaje.
- ✓ Cuando se le indique la ubicación en la zona del ejercicio debe hacerlo con mucha seriedad y esperar el inicio del ejercicio para empezar su actuación.
- ✓ Estar atento a toda la coordinación del ejercicio, si se da la orden de suspender el ejercicio tiene que obedecer e ir al lugar destinado como punto de reunión.
- ✓ No debe de abandonar el ejercicio hasta que termine su actuación.
- ✓ Si se siente enfermo o sufre algún accidente durante el desarrollo del ejercicio debe comunicarlo al coordinador de simuladores o evaluador para obtener la asistencia necesaria.
- ✓ Terminada su actuación, diríjase al lugar determinado para realizar su aseo personal y entregar el material empleado si es pertinente.

4.8 Recuperación de equipos

Finalmente se recomienda que los responsables de logística cuenten con un plan de desmovilización para la finalización del ejercicio de simulación o simulacro, esto permitirá garantizar que los recursos sean recuperados en buen estado.



4.9 Lista de verificación

Tareas	SÍ	NO
¿Verificadas las condiciones y adoptadas las disposiciones finales?		
¿Pruebas de funcionamiento de las telecomunicaciones funcionando?		
¿Revisión final del escenario, condiciones de seguridad del escenario pertinente?		
¿Están presentes los medios de comunicación?		
¿Realizado el maquillaje de los simuladores y distribuidos en sus lugares?		
¿Los controladores, evaluadores y observadores están ubicados?		
¿Listos los servicios de emergencia?		
¿Sincronizados cronómetros y relojes?		

Nota: Esta no es una lista exhaustiva de todas las tareas a realizar durante la etapa de ejecución.

Capítulo V

Etapa de Evaluación



El objetivo principal de la evaluación es realimentar o reforzar el proceso de enseñanza-aprendizaje; esto significa que los datos obtenidos en la evaluación servirán, a los que intervienen en dicho proceso (facilitadores y participantes), en forma directa, para mejorar las deficiencias que se presenten en la acción formativa e incidir en el rendimiento y calidad de la respuesta. Debemos destacar que las labores de evaluación serán más delicadas y complejas en los simulacros que en las simulaciones dado que en la primera se miden elementos prácticos y de destrezas especiales, mientras que en la segunda se enfoca hacia criterios teóricos, conceptuales y de conocimiento.

5.1 Descripción del capítulo

En este capítulo se identifican los componentes principales de la evaluación del desempeño de los participantes, así como la evaluación del ejercicio mismo.

5.2 Propósito y objetivos de la evaluación

5.2.1 Propósito

Valuar el desempeño del objeto de evaluación ya sea esto: (Centro de Operaciones de Emergencias, Cuerpos de emergencia, Equipos Comunitarios, Planes de respuestas o de contingencia) para apreciar su eficiencia y eficacia en las operaciones de emergencia, basándose en una situación simulada.

5.2.2 Objetivos

- Estimar la eficiencia en relación a la aplicación del Plan de Respuesta, procedimientos vigentes.
- Analizar los alcances de la toma de decisiones, a partir de la aplicación del proceso de administración de la información.
- Evaluar las destrezas de los equipos de respuesta en la atención de víctimas y lesionados.

5.3 Aspectos metodológicos

- El coordinador del equipo de evaluación presentará la misión a desarrollar, explicando los objetivos y el método que se aplicará.
- El equipo de evaluación realizará las observaciones al desempeño de los participantes.

- Los evaluadores deberán observar, pero no interrumpir el trabajo que se realiza.
- El procesamiento y análisis de los resultados obtenidos, serán responsabilidad del equipo de evaluación.

5.4 Instrumentos de Evaluación

Los instrumentos de evaluación representan una herramienta necesaria en el control y evaluación de los ejercicios ya que permiten:

Al Evaluador

- Conocer cuáles fueron los objetivos alcanzados y en qué medida se obtuvo el logro.
- Analizar las posibles causas que pudieron haber ocasionado las deficiencias en las metas propuestas y tomar decisiones al respecto.
- Capitalizar experiencias para no incurrir en los mismos errores en experiencias posteriores.
- Reforzar oportunamente las áreas de estudio en las que el aprendizaje fue considerado insuficiente (detectable con relativa facilidad en el rendimiento grupal frente a los instrumentos de evaluación).

5.5 Elaboración del formulario para la evaluación

De acuerdo con el tipo, características y magnitud del ejercicio, previamente a su ejecución es necesario elaborar un formulario de evaluación que abarque tanto los aspectos de planificación como los

de preparación, ejecución y evaluación del ejercicio, teniendo en cuenta cada una de las actividades a desarrollar en las etapas mencionadas. Dicho formulario puede dividirse en tres partes:

- Autoevaluación, para ser utilizada por parte del comité coordinador y operativo. Cubre las etapas de planificación y organización del ejercicio y puede ser elaborado como un listado de verificación de actividades para ser completado contestando sí o no a la ejecución de cada una de ellas.
- Evaluación de cada una de las actividades y acciones generales y especializadas desarrolladas en el transcurso del ejercicio. Esta parte del formulario debe ser llenada por cada uno de los evaluadores en los puntos donde se encuentran ubicados y de acuerdo con las funciones específicas y la especialidad de cada uno de ellos. (Les recordamos que en los primeros ejercicios que se realicen es más importante la eficiencia que la rapidez).
- Para la etapa de evaluación también se puede elaborar una lista de verificación en la que se responda afirmativa o negativamente sobre la realización de cada una de las actividades previstas.

5.6 La Evaluación del Simulacro

Precisamente uno de los objetivos principales de los simulacros es, que permiten evaluar los avances logrados en la preparación para casos de emergencia.

Luego de finalizado el ejercicio debe llevarse a cabo la evaluación. Esta no sólo evalúa el ejercicio mismo, sino que además califica el desempeño del personal. También mide el desempeño y el grado de coordinación con las demás instituciones participantes.

Todo el procedimiento de evaluación tiene que quedar documentado a fin de que sirva para realizar los ajustes necesarios en los planes, procedimientos, técnicas de capacitación y otros.

El proceso de evaluación puede resumirse en las siguientes actividades:

- ✓ Reunión de los evaluadores con el fin de intercambiar información para la reunión de evaluación. Las conclusiones deben ser consignadas en la Hoja de Evaluación, con el fin de documentar el ejercicio y facilitar el proceso de ajuste del plan de acuerdo a los resultados obtenidos.
- ✓ Reunión de evaluación, la cual debe realizarse una vez que termine el ejercicio, en la que deben participar todas las instituciones y personas que intervinieron en el ejercicio. Es necesario nombrar una persona que tome nota de todas las observaciones y sugerencias, las cuales deben quedar consignadas en un documento donde se resuma la evaluación.
- ✓ Reunión del Comité de Coordinación y Operativo, para analizar la evaluación y definir las acciones posteriores (Ajuste de plan, procedimientos, sistemas de alerta, entre otros).

Anexos



Anexos

GLOSARIO DE TÉRMINOS

- **Accidente:** Evento no premeditado aunque muchas veces previsible, que se presenta en forma súbita, altera el curso regular de los acontecimientos, lesiona o causa la muerte a las personas y ocasiona daños en sus bienes y entorno.
- **Administración para desastre:** Componente del sistema social constituido por el planeamiento, la organización, la dirección y el control de las actividades relacionadas el manejo de cualquiera de las fases en el ciclo de desastre.
- **Afectado:** Dícese de la persona, sistema o territorios sobre los cuales actúa un fenómeno, cuyos efectos producen perturbación o daño.
- **Aguas negras:** Aguas residuales que provienen de las casas habitadas y que no han sido utilizadas con fines industriales, comerciales, agrícolas o pecuarios.
- **Aguas residuales:** Líquido de composición variada proveniente del uso municipal, industrial, comercial, agrícola, pecuario o de cualquier otra índole, ya sea pública o privada y que por tal motivo haya sufrido degradación en su calidad original.
- **Alarma:** Aviso o señal que se da para que se sigan instrucciones específicas debido a la presencia real o inminente de un evento adverso.
- **Albergue:** Lugar físico destinado a prestar asilo, amparo y alojamiento a personas ante la amenaza, inminencia u ocurrencia de un fenómeno destructivo, generalmente es proporcionado en la etapa de auxilio.

- **Amenaza:** Probabilidad de que ocurra un fenómeno potencialmente dañino dentro de un área y período de tiempo dado.
- **Análisis de vulnerabilidad:** Proceso para determinar el valor arriesgado y la susceptibilidad de los bienes expuestos a una amenaza específica.
- **Avalancha:** Rápidos y repentinos deslizamientos de masas incoherentes, usualmente mezclas de nieve/hielo/material rocoso.
- **Búsqueda y rescate (salvamento):** El proceso de localizar a las víctimas de desastres y de la aplicación de primeros auxilios y de asistencia médica básica que puede ser requerida.
- **Cambio climático:** Cambio observado en el clima, bajo una escala global, regional o subregional causado por procesos naturales y/o actividad humana.
- **Centro de operaciones para emergencia:** Facilidades oficialmente diseñadas para la dirección y coordinación de todas las actividades durante la fase de respuesta del desastre.
- **Ciclón:** Sistema cerrado de circulación de gran escala, dentro de la atmósfera con presión barométrica baja y fuertes vientos que rotan en dirección contraria a las manecillas del reloj en el hemisferio norte y en el hemisferio sur.
- **Ciclón tropical:** Fenómeno natural que se origina y desarrolla en mares de aguas cálidas y templadas, con nubes tempestuosas, fuertes vientos y lluvias abundantes.
- **Contaminación ambiental:** Situación caracterizada por la presencia en el medio ambiente de uno o más elementos nocivos.
- **Crecida repentina:** Crecida de corta duración con un caudal máximo. Causa inundaciones y por su naturaleza es difícil de prever.

- **Damnificado:** Persona afectada por un desastre, que ha sufrido daño o perjuicio en sus bienes, en cuyo caso generalmente ha quedado ella y su familia sin alojamiento o vivienda.
- **Declaración de desastre:** Proclamación oficial de un estado de emergencia después de ocurrida una calamidad a gran escala, con el propósito de activar las medidas tendientes a reducir el impacto del desastre.
- **Depresión:** Región donde la presión atmosférica es relativamente más baja que la de las regiones que la rodean al mismo nivel.
- **Deslizamiento:** Fenómeno de desplazamiento masivo de material sólido que se produce bruscamente, cuesta abajo a lo largo de una pendiente cuyo plano acumula de manera parcial la misma materia, autolimitando su transporte.
- **Desarrollo:** Fase de crecimiento o intensificación de un fenómeno destructivo o calamidad.
- **Desastre:** Una interrupción seria en el funcionamiento de una sociedad causando vastas pérdidas a escala humana, material o ambiental, suficientes para que la sociedad afectada no pueda salir adelante por sus propios medios.
- **Emergencia:** Evento repentino e imprevisto, que hace tomar medidas inmediatas para minimizar sus consecuencias.
- **Entrenamiento:** Práctica que desarrolla una persona o grupo, que tiene la responsabilidad de realizar una determinada actividad especializada o no, dentro de un plan de emergencia, con el objeto de poner a prueba sus conocimientos.
- **Epicentro:** Punto sobre la superficie de la tierra directamente arriba del foco o hipocentro de un sismo.
- **Epidemia:** Calamidad de origen sanitario que consiste en una enfermedad infecto-contagiosa, que se propaga a un gran número

ro de personas en un período muy corto y claramente excede la incidencia normal esperada.

- **Equipo de desastre:** Grupos multidisciplinarios y multisectoriales de personas calificadas para evaluar un desastre y traer el socorro necesario.
- **Erupción volcánica:** Fenómeno geológico que consiste en la liberación de magma proveniente de capas profundas de la tierra, aflora a la superficie por aberturas o fisuras de la corteza terrestre.
- **Escala de Beaufort:** Escala de fuerza de viento, medida desde 0 (calma) hasta 12 (viento con fuerza de huracán).
- **Escala de Fujita-Pearson:** Escala de tres dígitos para tornados inventada por Fujita (escala f) y Pearson (escala pp), para indicar la intensidad del tornado (05=, largo de la trayectoria, 0.5= y de ancho de la trayectoria 0.7).
- **Escala de Richter:** Instrumento de medidas que sirve para conocer la magnitud de un sismo, esto es: La cantidad de energía que se libera durante el terremoto en forma de onda sísmica.
- **Escala Douglas:** Escala numérica del 0 al 9 que indica el estado en que se encuentra el mar.
- **Escala Mercalli:** Instrumento de medida para conocer la intensidad de un sismo, que determina en función de los daños que aquel produce.
- **Evaluación de daños:** Identificación y registro cualitativo y cuantitativo de la extensión, gravedad y localización de los efectos de un evento adverso.
- **Falla:** Fractura plana o ligeramente curva en las capas superiores de la tierra, sobre las cuales ocurre el desplazamiento.

- **Huracán:** Fenómeno hidrometeorológico de la atmósfera baja, que puede describirse como un gigantesco remolino en forma de embudo, que llega a alcanzar un diámetro de cerca de 1,000 km. y una altura de 10 km.
- **Identificación de riesgos:** Reconocimiento y localización de los probables daños que puedan ocurrir en el sistema afectable (población y entorno), bajo el impacto de los fenómenos destructivos a los que está expuesto.
- **Impacto ambiental:** Manifestación del documento con el que da a conocer el efecto significativo y potencial que generaría una obra o actividad en el medio ambiente, así como la forma de evitarlo en caso de ser negativos los estudios.
- **Incendio forestal:** Siniestro que se presenta en aquellas áreas cubiertas por vegetación, como árboles y matorrales en general, en cualquiera de los diferentes tipos de asociaciones vegetales.
- **Inundación:** Efecto generado por el flujo de una corriente, cuando sobrepasa las condiciones que le son normales y alcanza niveles extraordinarios que no pueden ser controlados.
- **Licuefacción:** Pérdida de resistencia a la tensión de cortante de un terreno arenoso saturado de agua.
- **Líneas vitales:** Servicios públicos que proveen agua, disponen aguas servidas, suministran energía, comunicaciones y transporte.
- **Logística:** Rango de actividades operacionales relacionadas con provisiones, manejo, transporte y la distribución de materiales, también aplicable al transporte de personas.
- **Magnitud:** Medida de la fuerza o potencia de una calamidad con base en la energía liberada. En los casos de los sismos se mide generalmente por la escala de Richter.

- **Mapa de riesgo:** Representación gráfica de la distribución espacial de los tipos y efectos que puede causar un evento, de una intensidad definida al cual se le agrega la señalización de un tipo específico de riesgo, diferenciando las probabilidades de un desastre.
- **Maremotos (tsunamis):** Olas de gran tamaño y fuerza destructiva producidas por un sismo en el fondo del mar, por efecto de la actividad volcánica submarina o por derrumbes en dicho fondo marino.
- **Mareógrafo:** Instrumento para registrar y medir las oscilaciones de las mareas.
- **Meteorología:** Ciencia que estudia los fenómenos que se producen en la atmósfera, sus causas y mecanismos.
- **Mitigación:** Acción orientada a disminuir la intensidad de los efectos que produce el impacto de las calamidades en la sociedad y en el medio ambiente.
- **Monitoreo:** Conjunto de acciones periódicas y sistemáticas de observación y medición de los parámetros relevantes de un sistema, como indicadores de la evolución y consecuentemente del riesgo de un desastre.
- **Perturbación tropical:** Sistema hidrometeorológico donde se ha individualizado la convección que se origina en los trópicos, tiene carácter migratorio y una vida media de cuando menos, veinticuatro horas.
- **Piroclasto:** Material de lava fragmentado por efecto de las explosiones o interacciones de líquido-gas en la columna eruptiva de un volcán.
- **Placa continental:** La que abarca en su totalidad a los continentes, tiene un espesor de 100 a 200 km.

- **Placa oceánica:** La que comprende la gran extensión de agua salada que cubre las tres cuartas partes de la tierra.
- **Placa tectónica:** Segmento de la litósfera que internamente es rígido, se mueve independientemente encontrándose con otras placas en zonas de convergencia y separándose en zonas de divergencia.
- **Plan de desastre:** Definición de políticas, organización y procedimientos, que indican la manera de enfrentar los desastres, de lo general a lo particular, en sus distintas fases.
- **Pluviómetro:** Aparato que sirve para medir la precipitación de lluvia, granizo, nieve, y otros, expresándola en milímetros de altura.
- **Prevención:** Conjunto de medidas cuyo objeto es impedir o evitar que sucesos naturales, tecnológicos o generados por el hombre causen desastres.
- **Pronóstico:** Resultado de una estimación de probabilidades en torno a la ocurrencia de un evento calamitoso, puede ser a corto, mediano y largo plazo.
- **Ráfaga:** Aumento breve y repentino de la velocidad del viento respecto a su valor medio.
- **Reconstrucción:** Acciones tomadas para establecer una comunidad después de un período de rehabilitación, subsecuente a un desastre.
- **Recuperación:** Proceso orientado a la reconstrucción y mejoramiento del sistema afectable (población y entorno), así como a la reducción del riesgo de ocurrencia y magnitud de los desastres futuros.

- **Refugio:** Requerimientos de protección física para las víctimas de un desastre, que no tienen la posibilidad de acceso a facilidades de habitaciones normales.
- **Rehabilitación:** Conjunto de acciones que contribuyen al restablecimiento de la normalidad en las zonas afectadas por algún desastre, mediante la reconstrucción.
- **Réplica:** Pequeño movimiento de tierra que sigue al primero y que se origina cerca del foco.
- **Respuesta al desastre:** Suma de decisiones y acciones tomadas durante y después del desastre, incluyendo atención inmediata, rehabilitación y reconstrucción.
- **Riesgo:** Número esperado de pérdidas humanas, personas heridas, propiedad dañada e interrupción de actividades económicas debido a fenómenos naturales particulares.
- **Sequía:** Período de deficiencia de humedad en el suelo, de tal forma que no hay el agua requerida para plantas, animales y necesidades humanas.
- **Simulacro:** Representación de las acciones, previamente planeada, para enfrentar los efectos de una calamidad, mediante su simulación.
- **Sismo:** Fenómeno geológico que tiene su origen en la envoltura externa del globo terrestre y se manifiesta a través de vibraciones o movimientos bruscos de corta duración e intensidad variable.
- **Socorro:** Asistencia y/o intervención durante o después del desastre, para lograr la preservación de la vida y las necesidades básicas de subsistencia.
- **Temblor:** Sacudida de tierra asociada con sismo o explosión.
- **Tempestad tropical:** Velocidad máxima del viento de 34 a 47 nudos.

- **Temporal:** Precipitaciones de lluvias intensas acompañadas de vientos lo suficientemente enérgicos para causar daños materiales y eventualmente, humanos.
- **Terremoto:** Ruptura repentina de las capas superiores de la tierra, que algunas veces se extiende a la superficie de esta y se produce vibración del suelo, que de ser fuerte causará destrucción de vidas y propiedades.
- **Tifón:** Velocidad máxima del viento de 64 nudos o más.
- **Tornado:** Tempestad giratoria muy violenta de pequeño diámetro, es el más violento de todos los fenómenos meteorológicos.
- **Topografía:** Conjunto de los rasgos físicos que configuran una parte de la superficie terrestre.
- **Trauma:** Lesión de cualquier naturaleza.
- **Triage:** Selección y clasificación de víctimas mediante la aplicación de procedimientos normados, en los que se determina su probabilidad de supervivencia.
- **Vaguada:** Área prolongada de baja presión barométrica que se extiende desde el centro de un ciclón, a la que a veces se le da el nombre de seno barométrico.
- **Víctima:** Persona que ha sufrido la pérdida de la salud en sus aspectos físicos, psíquicos y sociales, a causa de un accidente o desastres.
- **Vulnerabilidad:** Facilidad con la que un sistema puede cambiar su estado normal a uno de desastre, por los impactos de una calamidad.

Ejemplo No. 1

Instructivo de simulación para participantes, estructura y contenidos.

SIMULACIÓN INTEGRAL DE UN DESASTRE**OBJETIVO**

Aplicar, en condiciones simuladas, los conocimientos brindados por el taller.

DESARROLLO DE HABILIDADES

Los participantes tendrán la oportunidad de desarrollar y aplicar las siguientes destrezas y habilidades:

- Organización
- Liderazgo
- Trabajo en equipo
- Manejo de crisis
- Manejo de información
- Análisis de información
- Toma de decisiones
- Priorización de cursos de acción
- Conferencias de prensa
- Atención de visitantes
- Manejo de computadoras

OBJETIVO DE DESEMPEÑO

Dada una situación simulada de Terremoto y utilizando el material de trabajo y equipo suministrado, los participantes en equipos de trabajo conformados por 8 a 10 integrantes deberán, en un tiempo no mayor de dos HORAS:

- Organizar Equipos de intervención en tres áreas: Comunicaciones, Operaciones y nivel político.
- Mantener cuadros y mapas de situación actualizados.
- Toma de decisiones.
- Presentar un informe de situación durante la primera hora.
- Preparar boletines de prensa informando del trabajo realizado.
- Evaluación de daños preliminar.
- Análisis de Necesidades.
- Tomar en cuenta los estándares de Esfera.
- Elaborar una presentación en Power Point de 30 minutos de duración como máximo.

Instrucciones

- I. Organizar los equipos de trabajo. Cada uno tendrá como mínimo 8 personas y 10 como máximo.
- II. Nombrar un coordinador general. Dividir el equipo en tres de acuerdo a las habilidades personales de cada quién, conformando las tres áreas de un COE (Comunicaciones, Operaciones y nivel político). Cada una de éstas debe nombrar un coordinador de área.
- III. El número de integrantes por área se hará de acuerdo al criterio del Coordinador dependiendo de la carga de trabajo que la dinámica de la simulación exija.

- IV. Las tareas específicas por área de trabajo son las siguientes:

COMUNICACIONES: Recepción de la información, análisis, verificación, evaluación de daños y análisis de necesidades en las primeras dos horas.

OPERACIONES: Toma de decisiones, priorización de atención, elaboración y actualización de cuadros de situación, mapas, cuadro de recursos, tomar cursos de acción de respuesta, elaborar informe de situación en los primeros treinta minutos, atención de visitantes técnicos, información pública.

NIVEL POLÍTICO: Atención de visitantes nivel político, participar de conferencias de prensa, elaboración del Plan de Acción, presupuesto, llamamiento. Coordinaciones gobierno, Federación Internacional, CICR, Sociedades Nacionales Participantes.

- V. Se entregará un sobre conteniendo la información inicial del desastre, con los formularios de evaluación preliminar que usará la CRS ante situaciones futuras, el cual debe ser completado en un máximo de dos horas, analizando las necesidades para atender el desastre en tres fases: Respuesta, Rehabilitación y Reconstrucción.
- VI. Se deberá preparar un informe de situación en la primera hora del ejercicio.
- VII. El coordinador de los grupos distribuirá el trabajo de acuerdo a la división de funciones planteada anteriormente. Los mensajes se entregarán siempre al coordinador del área de comunicaciones.

VIII. Toda la información proporcionada y los personajes que participan son supuestos.

Ejemplo No. 2
Escenario de simulación para participantes,
estructura y contenidos

No. 1

VISITE SANTA TECLA, LA CIUDAD DE LAS COLINAS

El departamento de La Libertad forma parte de la zona central de la República de El Salvador. Limita al Norte, con el departamento de Chalatenango, teniendo el río Lempa de por medio; al Este, con los departamentos de San Salvador y La Paz; al Sur con el Océano Pacífico y al Oeste, con los departamentos de Santa Ana y Sonsonate.

Administrativamente el departamento se divide en tres distritos con sus respectivos municipios que son: Distrito de Nueva San Salvador con 17 municipios, distrito de Quezaltepeque con dos municipios; distrito de San Juan Opico con tres municipios.

La población del departamento es de 405,657 habitantes (Censo 1992) de los cuales 201,898 pertenecen al sexo masculino y 203,759 al sexo femenino. Entre los municipios más poblados se encuentran Santa Tecla, San Juan Opico, Quezaltepeque, Ciudad Arce y Colón.

La cabecera departamental es Santa Tecla, donde reside el Gobernador departamental, ubicada entre los 600 y los 1000 msnm, sus principales actividades económicas son: agricultura, industria y comercio. Actualmente el municipio cuenta con 12 cantones y 60 caseríos.

De acuerdo al censo de población de 1992 cuenta con 113,698 habitantes de los cuales 100,237 pertenecen al área urbana y 13,461 el área rural.

**CENSO POBLACIONAL POR CANTÓN
MUNICIPIO DE SANTA TECLA**

CANTÓN	MASCULINO	FEMENINO	TOTAL
Álvarez	508	604	1,112
El Progreso	1,691	1,998	3,689
Victoria	561	644	1,205
El Matazano	483	532	1,015
El Limón	514	552	1,066
Ayagualo	246	364	610
Sacazil	488	536	1,024
Las Granadillas	895	916	1,811
El Triunfo	634	780	1,414
Los Pajales	247	268	515
TOTALES	6,267	7,194	13,461

El área urbana de Santa Tecla cuenta con dos sistemas, uno por bombeo y otro por gravedad, los dos son administrados por ANDA. La cobertura del servicio es de un 89% en la ciudad y colonias periféricas.

En el caso de la zona rural la cobertura es deficiente y en algunos caseríos no existe el servicio, la situación más preocupante son los cantones ubicados en la parte del volcán de San Salvador.

En el caso de los caseríos en el área rural de 3,191 viviendas, 1,556 toman su agua de manantiales cercanos a sus viviendas, 852 de po-

zos, 262 lo hacen por medio de cañería y 209 lo hacen de aguas superficiales (río).

Respecto a los servicios de sanitarios y alcantarillados en el censo de 1992 se apunta que de 23,769 viviendas en el área urbana 22,300 tenían inodoro de lavar y 1,110 letrina. De las mismas 22,099 poseían alcantarillado. En el caso de lo rural, de 3,191 viviendas 306 tenían inodoro de lavar y 1,778 letrina y 1,044 que no disponen de ella. De estas solamente 79 viviendas tienen alcantarillado, 221 fosa séptica, 264 tiran sus aguas servidas a los ríos o quebradas y hay 2,459 que no disponen de ningún mecanismo para ello.

El servicio de energía eléctrica es uno de los que tienen una mayor cobertura. El 98% de la población urbana y un 69% de la población rural cuentan con este servicio. De los 60 caseríos del municipio 44 cuentan con energía eléctrica.

El municipio cuenta con un hospital, dos Unidades de Salud y seis casas de salud. Respecto al personal de salud asignado al municipio para el año 2006 se tenía 148 médicos, 15 promotores y 75 enfermeras.

De datos del censo de 1992 el municipio contaba con una tasa de mortalidad infantil de 13.39.

Los índices de morbilidad del municipio tienen que ver con enfermedades respiratorias, gastrointestinales y parasitarias.

La ruta de acceso principal desde San Salvador es por la carretera Panamericana, ésta recorre de Este a Oeste en una longitud de 12 kilómetros pavimentados. Por carreteras pavimentadas se une con los municipios de Zaragoza, Quezaltepeque, Antiguo Cuscatlán, Colón, entre otros.

Como cabecera departamental Santa Tecla es un punto de gran importancia comercial; aquí se encuentran radicados grandes centros

comerciales, supermercados, ferreterías, distribuidoras de agroquímicos, productos de primera necesidad. En la industria hay instaladas zonas francas, productos alimenticios envasados, lubricantes, construcción, plástico, fósforos y velas.

La parte urbana del municipio goza de la mayoría de servicios públicos (agua, energía eléctrica, acueductos, teléfonos, transporte), sin embargo, en los cantones hay carencia de estos servicios.

Entre los sitios de atracción turística se encuentra el Parque del Boquerón en una de las cimas del volcán Quezaltepec, el cual se encuentra ubicado a 16 kilómetros al norte del municipio de Santa Tecla, recorrido que se hace por medio de una carretera asfaltada que serpentea por las laderas del mismo volcán.

Cerca de un 60% del total del territorio está dedicado al cultivo del café. Las plantaciones de café representan un gran potencial para el municipio, tanto en lo económico como en lo ambiental. La mayoría de fincas de cultivo de café están ubicadas en la zona norte (zona del volcán Quezaltepec) y concentradas en pocos propietarios. Durante la cosecha de café (noviembre-marzo) la población se incrementa por el desplazamiento de mano de obra de otros departamentos.

En la zona sur del municipio son característicos los minifundios y las parcelas individuales de cultivo de granos básicos como: Maíz, frijol, maicillo (sorgo). Una parte de la población cultiva en terrenos alquilados, por lo que se conforman con la asignación de las peores tierras. Actualmente en algunos terrenos utilizados para el cultivo de granos básicos se están construyendo asentamientos humanos, lo que ha disminuido las áreas de cultivo.

Se cuenta con 104 centros educativos en el ámbito municipal; de estos, 36 son de carácter público y 68 privados. La matrícula final

para el año 2001 fue de 16,918 alumnos de los cuales 2,072 eran de nivel de educación parvularia; 12,979, de básica y 1,867, de media. El número general de niños fue de 8,332 y de niñas 8,586 en la matrícula final.

Considerando que la población joven del municipio (entre los 5 y los 19 años de edad) es de 36,632 y la cobertura de los centros educativos es de 16,918 alumnos, podemos estimar que el porcentaje de cobertura es aproximadamente del 46.2%.

Dos terremotos ocurridos en enero y febrero del 2001, ocasionaron muchos daños en las viviendas del municipio, principalmente en la colonia La Colina donde fallecieron más de 500 personas.

El departamento cuenta con nueve seccionales de la Cruz Roja Salvadoreña con un número de once ambulancias en regulares condiciones, no poseen camiones, ni cisternas. Su personal voluntario, de acuerdo al registro de 2006, tienen 142 voluntarios en sus diferentes cuerpos.

En sede de Santa Tecla, hay una brigada de rescate con equipo en las áreas de vertical y básico en vehicular. Solamente Santa Tecla dispone de una dotación básica de emergencia.

La infraestructura de los locales de la seccional, están carentes de los suministros de agua y energía eléctrica de emergencia, dependen directamente del suministro comercial. La cabecera departamental es la única que está provista con una planta eléctrica de 5,000 watts de potencia.

Se mantiene una red de telecomunicaciones de emergencia que cubre las nueve bases y las once unidades de emergencia, el sistema depende principalmente de dos estaciones repetidoras ubicadas en la cima del volcán Quezaltepec, ubicado al norte de la ciudad de Santa

Tecla; donde se encuentran las antenas de las televisoras más importantes del país. Su mayor vulnerabilidad es que los equipos bases de radio no poseen un suministro de respaldo de energía eléctrica, en caso falle el suministro comercial.

Existen además de los cuerpos de Socorro, una red de puestos de la Policía Nacional Civil, en cada uno de los 22 municipios del departamento, con unos 35 vehículos, principalmente pick ups.

El cuerpo de Bomberos está presente solamente en la ciudad de Santa Tecla, las Fuerzas Armadas tienen presencia por medio del Regimiento de Caballería, la Brigada de Artillería y la Compañía de Ingenieros de la Fuerza Armada.

No. 2

TERREMOTO

Departamento de La Libertad

Municipio de Santa Tecla

Viernes 08:00 am. (primer día)

“De acuerdo con el reporte preliminar enviado por el National Earthquake Information Center (USGS). El sismo se sintió a las 08:00 horas (-06:00 UTC), de este día viernes 27 de julio de 2007, con una magnitud de 8.8 en la escala de RICHTER”.

“La distancia epicentral fue de 3.5 kilómetros, con dirección Nor Oeste de San Salvador, en el departamento de La Libertad”.

Simultáneamente ha afectado los municipios de Santa Tecla, Colón, Quezaltepeque, Ciudad Arce, Zaragoza, Opico, San Salvador, Antiguo Cuscatlán, entre otros. Hay lluvias intensas desde la madrugada en todo el departamento.

No. 3

Municipio de San Salvador

08:15 am. (primer día)

La Dirección de Protección Civil por medio de sus bases de radio, comisiones departamentales, municipales y comunales de protección Civil, intensificó el monitoreo para cuantificar los daños, así mismo el SINAPROC establece ALERTA ROJA y de forma total activa el Centro de Operaciones de Emergencia Nacional para monitorear los efectos del sismo y determinar las acciones pertinentes.

Ejemplo No. 3

Guión de simulación para instructores, estructura y contenidos.

OBJETIVO GENERAL

Evaluar la organización, el uso de herramientas de procesamiento de información (EDAN), el proceso de análisis de necesidades, toma de decisiones, partiendo de una situación hipotética que proporcione las complejidades necesarias para medir el grado de eficacia y eficiencia, en la administración de las operaciones de respuesta frente a los efectos derivados de un evento en proceso.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. Establecer de efectividad de la organización funcional del COE, en sus tres áreas.
2. Evaluar la efectividad en el procesamiento de la información.

OBJETIVO DE DESEMPEÑO

Dada una situación simulada de un Terremoto y utilizando el material de trabajo y equipo suministrado, los participantes organizados en tres equipos de trabajo de 8 a 10 participantes deberán, en un tiempo no mayor de 3 HORAS:

1. Organizar Equipos Nacionales de intervención en las tres áreas del COE: Comunicaciones, Operaciones y nivel político.
2. Mantener actualizados cuadros y mapas de situación.
3. Toma de decisiones operativas y políticas en crisis.
4. Elaborar un informe de situación durante los primeros 30 minutos del ejercicio.
5. Presentar en conferencia de prensa la EDAN preliminar durante los primeros 90 minutos.
6. Aplicación de las normas mínimas de ESFERA y Código de Conducta.
7. Elaborar mensajes clave para la información pública

ESCENARIO

El ejercicio se desarrollará en las instalaciones del hotel Entre pinos, ubicado en el municipio de San Ignacio y tendrá como evento generador un terremoto, en la ciudad de Santa Tecla, y alrededores. Existirá un evento posterior descrito como réplica del terremoto. Los participantes del taller se distribuirán en tres grupos, cada grupo es independiente y organizará las tres áreas del COE.

El Ejercicio iniciará a las 08:00 horas y finalizará a las 11:00 horas. El resto del tiempo servirá para que los diferentes grupos hagan una presentación de los resultados en plenaria. Cada grupo dispondrá de 20 minutos para la presentación, observaciones del evaluado, preguntas y respuestas.

De acuerdo al reporte preliminar enviado por el National Earthquake Information Center (USGS), el sismo se percibió a las 08:00 horas (-06:00 UTC), de este día viernes 27 de julio de 2007, con una magnitud de 8.8 en la escala de RICHTER”.

“La distancia epicentral fue de 3.5 kilómetros, con dirección Nor Oeste de San Salvador, en el departamento de La Libertad”.

GUIÓN GENERAL (USO RESTRINGIDO)

No.	DÍA	HORA	ACCIÓN	CONTENIDO DEL MENSAJE	ACCIÓN ESPERADA
1.	25	16:00	Entrega de boletín No.1	Se hará entrega del boletín No. 1 sobre reporte preliminar de actividad sísmica, sobre sismo ocurrido en el municipio de Santa Tecla.	
2.	26	12:00	Entrega de Boletín No. 2	Entregar a todos los grupos el Boletín No. 2 sobre reporte preliminar de actividad sísmica.	
3.	26	17:30	Entrega documento “Visite Santa Tecla, la ciudad de las colinas”	El departamento de La Libertad forma parte de la zona central de la República de El Salvador. Limita al Norte, con el departamento de Chalatenango, teniendo el río Lempa de por medio; al Este, con los departamentos de San Salvador y La Paz; al Sur con el Océano Pacífico y al Oeste, con los departamentos de Santa Ana y Sonsonate.	
4.	26	17:30	Presentación de objetivos, instructivo, materiales y equipo	Se realizará una presentación sobre los objetivos de la simulación, objetivo de desempeño, entrega de formularios de informe preliminar e instructivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Organización de Equipos • Distribución de tareas • Adecuar su COE • Recibir materiales y equipo

5.	27	08:00	Entrega de Boletín No. 3 y mensaje No. 2	No. 2 TERREMOTO Departamento de La Libertad Municipio de Santa Tecla Viernes 08:00 a.m. (primer día) De acuerdo al reporte preliminar enviado por el National Earthquake Information Center (USGS). El sismo se dejó sentir a las 08:00 horas (-06:00 UTC), de este día viernes 27 de julio de 2007, con una magnitud de 8.8 en la escala de RICHTER”.	<ul style="list-style-type: none"> • Colocar datos en cuadro de situación. • Trabajar en la EDAN preliminar. • Toma de decisiones para atender acciones de rescate y evacuación.
6.		08:05	Entregue mensaje No. 3	<i>No. 3</i> Municipio de San Salvador 08:15 a.m. (primer día) La Dirección de Protección Civil por medio de sus bases de radio, Comisiones Departamentales, Municipales y Comunales de Protección Civil, intensificó el monitoreo para cuantificar los daños, así mismo el SINAPROC establece ALERTA ROJA y...	<ul style="list-style-type: none"> • Iniciar la evaluación preliminar. • Preparar el informe de situación. • Analizar la información. • Actualizar cuadros de situación.

Ejemplo No. 4 Instrumento de Evaluación

1. PROPÓSITO Y OBJETIVOS DE LA EVALUACIÓN

1.1 Propósito

Evaluar el desempeño de los participantes del taller básico de Equipos Nacionales de intervención para desastres de la Cruz Roja Salvadoreña, dentro del marco de ejecución del programa de reducción de Riesgos a Desastres; verificando su eficiencia y eficacia en las operaciones de emergencia, con base en una situación simulada.

1.2 Objetivo General

Evaluar la organización, el uso de herramientas de procesamiento de información (EDAN), el proceso de análisis de necesidades, toma de decisiones, partiendo de una situación hipotética que proporcione las complejidades necesarias para medir el grado de eficacia y eficiencia, en la administración de las operaciones de respuesta frente a los efectos derivados de un evento en proceso.

1.3 Objetivos Específicos

- Establecer la efectividad de la organización funcional del COE, en sus tres áreas.
- Evaluar la efectividad en el procesamiento de la información.

1.4 Objetivo de Desempeño

Dada una situación simulada de un terremoto y utilizando el material de trabajo y equipo suministrado, los participantes organizados en tres equipos de trabajo de 8 a 10 personas deberán, en un tiempo no mayor de tres horas:

1. Organizar Equipos Nacionales de intervención en las tres áreas del COE: (Comunicaciones, Operaciones y Nivel político).
2. Mantener actualizados cuadros y mapas de situación.
3. Toma de decisiones operativas y políticas en crisis.
4. Elaborar un informe de situación durante los primeros 30 minutos del ejercicio.
5. Presentar en conferencia de prensa la EDAN durante los primeros 90 minutos.
6. Aplicación de las normas mínimas de ESFERA y Código de Conducta.
7. Elaborar mensajes clave para la información pública.

1.5 Aspectos Metodológicos

- Se considerarán para tal efecto el uso de las herramientas presentadas durante el taller.
- El equipo de evaluación realizará sus observaciones al desempeño de lo equipos con base en este instrumento.
- Los evaluadores no deberán interrumpir ni participar en el trabajo que se realiza en el COE.
- Los evaluadores darán a conocer las conclusiones en la plenaria de presentación de resultados en cada COE.

INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN SIMULACIÓN TALLER ENI

FECHA:	Lugar:
EVALUADOR:	Grupo No:

Aspecto a Evaluar	CALIFICACIÓN Ver ponderación	Comentarios Generales
1. Organización		
1.1 Establecimiento de las áreas de trabajo según el MACOE		
1.2 Funcionamiento como equipo		
1.3 Distribución de roles de acuerdo a la función establecida.		
2. Manejo de la información		
1.1. Captura o recolección de datos		
1.5 Verificación y Clasificación de datos		
1.6 Establecimiento de prioridades		
1.7 Procesamiento de la información		
1.8 Actualización de la información		
3. Manejo de herramientas de gestión		
3.1 Uso y aplicación de mapas		
3.2 Uso y aplicación de tablas de recursos		
3.3 Uso y aplicación de cuadros de situación		

4. Toma de decisiones		
4.1	Identificación de problemas	
4.2	Establecimiento de prioridades	
4.3	Elección de cursos de acción	
4.4	Canalización e implementación de decisiones tomadas.	
5. Manejo integral de la situación		
5.1	Presentación informe de situación	
5.2	Presentación EDAN preliminar	
5.3	Atención a visitantes y periodistas	
5.4	Desarrollo de conferencia de prensa	
5.5	Elaboración mensajes clave	
5.6	Cálculo de cantidad de litros de agua necesarios	
5.7	Respuesta a oferta de político	
5.8	Respuesta a ofrecimiento de enviar equipos RIT's, PADRU	
5.9	Respuesta a ofrecimiento de CRG y CRH	
6.0	Cálculo de superficie techada para albergue	

UTILICE LA ESCALA DE 1 A 7:

(1 Pésimo; 2 Muy malo; 3 Malo; 4 Regular; 5 Bueno; 6 Muy Bueno; 7 Excelente)

Bibliografía

- Guía para planificación de simulaciones y simulacros.
Organización Panamericana de la Salud.
Organización Mundial de la Salud.
- Curso de Seguridad Escolar (CUSE)
Oficina de Asistencia para Desastres, Oficina Regional para América Latina y el Caribe.
Unidad 5 sobre simulaciones y simulacros.
- Taller sobre Planificación de simulacros.
Objetivos de Evaluación Jiménez 1982.
- Guía para la elaboración de planes de respuesta y contingencias.
Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja. Capítulo 8, sobre escenarios.
- Planificación y Organización de Simulacros de Desastres en Hospitales
Organización Panamericana de la Salud.
Lección 8.
- Modelo de Ficha para la Evaluación de Simulacros
Isaac Gonzáles Yaipen 2005.
- Normas Venezolana
Guía para la realización de Simulacros.
I.C.S.
- Simulacros
Instituto Mexicano del Seguro Social.
Seguridad y Solidaridad Social.

- Guía para la Planificación y Ejecución de simulaciones y Simulacros en el Sector Salud.
Organización Panamericana de la Salud.
Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud.
- Simulacros Hospitalarios de Emergencia
Organización Panamericana de la Salud.
Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud.

Los Principios Fundamentales del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

Humanidad

El Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, al que ha dado nacimiento la preocupación de prestar auxilio, sin discriminación, a todos los heridos en los campos de batalla, se esfuerza, bajo su aspecto internacional y nacional, en prevenir y aliviar el sufrimiento de los hombres en todas las circunstancias. Tiende a proteger la vida y la salud, así como a hacer respetar a la persona humana. Favorecer la comprensión mutua, la amistad, la cooperación y una paz duradera entre todos los pueblos.

Imparcialidad

No hace ninguna distinción de nacionalidad, raza, religión, condición social ni credo político. Se dedica únicamente a socorrer a los individuos en proporción con los sufrimientos, remediando sus necesidades y dando prioridad a las más urgentes.

Neutralidad

Con el fin de conservar la confianza de todos. El Movimiento se abstiene de tomar parte en las hostilidades y en todo tiempo, en las controversias de orden político, racial, religioso e ideológico.

Independencia

El movimiento es independiente. Auxiliares de los poderes públicos en sus actividades humanitarias y sometidas a las leyes que rigen los países respectivos, las Sociedades Nacionales deben, sin embargo, conservar una autonomía que les permita actuar siempre de acuerdo con los principios del Movimiento.

Voluntariado

Es un movimiento de socorro voluntario y de carácter desinteresado.

Unidad

En cada país puede existir una Sociedad de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja, que debe ser accesible a todos y extender su acción humanitaria a la totalidad del territorio.

Universalidad

El movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, en cuyo seno todas las Sociedades tienen los mismos derechos y el deber de ayudarse mutuamente, es universal.

Together for humanity
Ensemble pour l'humanité
Juntos por la humanidad



La *Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja* promueve las actividades humanitarias de las Sociedades Nacionales en favor de las personas vulnerables.

Mediante la coordinación del socorro internacional en casos de desastre y el fomento de la asistencia para el desarrollo, se propone prevenir y aliviar el sufrimiento humano.

La Federación, las Sociedades Nacionales y el Comité Internacional de la Cruz Roja constituyen, juntos, el Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja.

COMISIÓN EUROPEA



Ayuda Humanitaria



Cruz Roja Británica

Cruz Roja Finlandesa

